



## ΝΕΟ ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΒΑΤΕΡΑΩ ΔΕΝ ΠΕΡΑΣΕ ΤΟ ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΑΠΑΡΤΧΑΙΝΤ ΚΑΙ ΤΟ ΡΑΤΣΙΣΤΙΚΟ ΣΥΝΘΗΜΑ: «Η ΨΗΦΟΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΟΥ ΣΕ ΤΟΥΡΚΟ»

Απέτυχε η εκστρατεία η οποία βασίστηκε στο ρατσιστικό σύνθημα «**Η ψήφος του Τούρκου σε Τούρκο**». Σύνθημα που θυμίζει **απαρτχάιντ στη Νότιο Αφρική**, όπου οι λευκοί ήταν οι ανώτεροι και οι μαύροι οι κατώτεροι. Όλα τα καθόριζε το **χρώμα των ανθρώπων** και όχι η αξιοσύνη και η ιδεολογία του κάθε ανθρώπου χωριστά. Οι Τούρκοι, επειδή το χρώμα στην Θράκη δεν τους βοηθάει



Αχ, βαχ, μάϊκο, μάϊκο...

στον διαχωρισμό των ανθρώπων, ανακάλυψαν την καταγωγή και τη θρησκεία. Όσοι λοιπόν είναι Τούρκοι αξίζουν τη ψήφο μας, όσοι δεν είναι Τούρκοι είναι καταραμένοι... Αυτή είναι **καθαρή ρατσιστική** ιδεολογία. Σε μια δημοκρατία στις εκλογές δεν ψηφίζουμε τους ανθρώπους με βάση το χρώμα του δέρματος ή την εθνική τους καταγωγή, αλλά με βάση τις δημοκρατικές αρχές και αξίες.

Αυτές οι αξίες όμως είναι πολύ μακριά από την κυρίαρχη μειονοτική ρατσιστική ιδεολογία, η οποία σιγοντάρεται ξεδιάντροπα και από τα ελληνικά κόμματα τα οποία ελπίζουν και προσδοκούν στην βλακωδώς αποκαλούμενη μειονοτική ψήφο... Από το παιχνίδι δεν λείπουν ούτε οι αυτοαποκαλούμενες ...

προοδευτικές δυνάμεις. Ο ΣΥΡΙΖΑ (στην Ξάνθη) έδωσε ρεσιτάλ με τη συμμαχία που συνήψε με εθνικιστικά στοιχεία από το χώρο των μουσουλμάνων. Για τα μεγάλα κόμματα είναι περιττό να μιλήσουμε...

Είναι πάντως ενδεικτικό ότι, **ούτε ένα κόμμα** δεν ανέδειξε τη ρατσιστική υφή του συνθήματος «**Η ψήφος του Τούρκου στον Τούρκο**». Ένα σύνθημα άκρως πολωτικό, διχαστικό, που προωθεί τον διαχωρισμό και την γκετοποίηση, και φυσικά εξυπηρετεί τα όνειρα της Αγκυρας. Ούτε μία έστω προσχηματική καταδίκη του συνθήματος από κανένα πολιτικό χώρο. Αυτή είναι η ποιότητα της δημοκρατίας, όπως την αντιλαμβάνονται τοπικά τα κόμματα και οι επικεφαλής τους.

## Πρόξενος Μουσταφά Σαρνίτς «Ο ΑΤΖΑΜΗΣ» (Acemi Mustafa Sarnic)

### Άλλη μια μεγάλη αποτυχία του Τούρκου προξένου!

Με πολύ ειρωνικά σχόλια φιλοδώρησαν τον Τούρκο πρόξενο Κομοτηνής κ. Μουσταφά Σαρνίτς, για τις εκλογές της 4.10.2009, κύκλοι φιλικόι προς το προξενείο.



Ο Τούρκος πρόξενος στην Κομοτηνή, Μουσταφά Σαρνίτς

«Είναι **άσχετος** και πρέπει η Τουρκία να τον αποσύρει, να τον στείλει **στο χωριό του**, να ξαναγυρίσει στο Κοσσυφοπέδιο...» και άλλα παρόμοια ωραία κυκλοφορούν μεταξύ κάποιων εκλεκτών του προξενείου. Απέτυχε σε όσους στόχους έθεσε. Είναι το δεύτερο μεγάλο **προσωπικό φιάσκο**, μετά τις ευρωεκλογές, όπου η γραμμή να ψηφίσουν λευκό οι μουσουλμάνοι απέτυχε παταγωδώς. Κάποιοι λένε ότι παρασύρεται από τα συναισθήματά του και από τις εθνικιστικές μπούρδες που του πλασάρουν διάφοροι πληρωμένοι **ντόπιοι μουσουλμάνοι γλύφτες** του προξενείου (ιερωμένοι, δημοσιογράφοι κλπ). Δεν μπορεί να προσγειωθεί στην πραγματικότητα.

Τώρα, είχε ως στόχο να εκλέξει τρεις μουσουλμάνους βουλευτές (κάποιοι έγραφαν και για τέσσερις...) στην Θράκη αλλά και πάλι απέτυχε. Αυτός που ισχυριζόταν ότι είναι **έμπειρος, μεθοδικός και επίμονος**. Έκανε μεγάλη **φιογούρα** όταν ήρθε στην αρχή και είχε μεγάλο αέρα. Τελικά, αποδείχθηκε **μεγάλος ατζαμής**. Είναι καλός μόνο στις περιηγήσεις με το τζιπ του προξενείου το οποίο φόρτωσε με πολλά χιλιόμετρα και βενζίνες από τις ατέλειωτες βολτούλες που κάνει σε κάθε εκδήλωση, γάμο, μεβλίτ και ό,τι άλλο βρει μπροστά του, ακόμα και στους γυφτομαχαλάδες Κομοτηνής και Ξάνθης... Μπέρδανε την Θράκη με το Κοσσυφοπέδιο... Έχει τις **μεγαλύτερες αποτυχίες που είχε ποτέ Τούρκος πρόξενος στην Κομοτηνή!** Άντε και σε ανώτερα!

## ΘΡΙΑΜΒΟΣ

### του ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΟΜΑΚΩΝ στον Ο.Α.Σ.Ε.

#### Πανικός στην Τουρκική αντιπροσωπεία Απόπειρα τρομοκράτησης της Πομακικής αντιπροσωπείας

Στην ετήσια Σύνοδο για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα του ΟΑΣΕ (OSCE) στην Βαρσοβία της Πολωνίας (29.9.2009), συμμετείχε αντιπροσωπεία του Πανελληνίου Συλλόγου Πομάκων (με έδρα την Κομοτηνή), αποτελούμενη από τους κ. **Σερήφ Μουσταφά** και **Ιμάμ Αχμέτ**. Ο κ. Σερήφ Μ.



Η αίθουσα της Συνόδου του ΟΑΣΕ

στην παρέμβασή του στην Γερμανική γλώσσα (29.9.2009 στην απογευματινή Συνεδρία), έθεσε ωμά το θέμα της **καταπίεσης** και της **τρομοκρατίας** που υφίστανται οι Πομάκοι εκ μέρους μηχανισμών που λειτουργούν μέσα στην Ελληνική Θράκη, αλλά **υποστηρίζονται και ενθαρρύνονται πολιτικά και οικονομικά από το Τουρκικό κράτος**, είτε απευθείας, είτε δια μέσω του Τουρκικού προξενείου Κομοτηνής.

Παρόλο που η Σύνοδος πραγματοποιείται με δημοκρατικό τρόπο, ο **εκνευρισμός** της Τουρκικής αντιπροσωπείας ήταν τέτοιος, ώστε όταν κάποια στιγμή η Πομακική

αντιπροσωπεία βγήκε από την αίθουσα, μέλη της επίσημης Τουρκικής αντιπροσωπείας με επικεφαλής τον Τούρκο διπλωμάτη **Τουφάν Χουμπέτς**, προσέγγισε τον **Μουσταφά Σερήφ** σε μια προσπάθεια κατατρομοκράτησής του και ζητώντας του εξηγήσεις, για ποιο λόγο επιτίθεται εναντίον της Τουρκίας. Η Πομακική αντιπροσωπεία αντέδρασε αμέσως και ανταπάντησε στην Τουρκική πρόκληση, αλλά ταυτόχρονα προσέγγισε το σημείο του συμβάντος και ο Έλληνας πρεσβευτής στον ΟΑΣΕ κ. **Βασ. Εικοσιπένταρχος**, η παρέμβαση του οποίου απομάκρυνε τους Τούρκους.

Στη συνέχεια η Πομακική αντιπροσωπεία **διαμαρτυρήθηκε** για την πράξη τρομοκρατίας της διπλωματικής αποστολής του Τουρκικού κράτους στην προεδρεύοντα της Συνόδου του ΟΑΣΕ κα. **Floriane Hohenberg**, η οποία υποσχέθηκε ότι η πράξη των Τούρκων διπλωματών **δεν θα μείνει χωρίς κυρώσεις** και ότι θα χειριστεί στο εξής το θέμα των **Ελλήνων Πομάκων με ιδιαίτερη προσοχή**. Η δήλωση αυτή ικανοποίησε στο μέγιστο βαθμό την Πομακική αντιπροσωπεία, η οποία αμέσως μετά την επιστροφή της στην Ελλάδα, συνέταξε και **επίσημη καταγγελία** σε βάρος του Τουρκικού κράτους και των Τούρκων διπλωματών στον ΟΑΣΕ.

Οι Τούρκοι έδειξαν για άλλη μια φορά ότι δεν σέβονται τις δημοκρατικές λειτουργίες και ότι είναι ανέτοιμοι να συμμετάσχουν σε παρόμοιους θεσμούς. Η επιθετικότητά τους, τους εξέθεσε και απέδειξε με πανηγυρικό τρόπο το ορθό των Πομακικών αιτιάσεων.

Να σημειώσουμε ότι, στη Συνδιάσκεψη συμμετείχε και αντιπροσωπεία της **Ομοσπονδίας**



Βαρσοβία. Πρωτεύουσα της Πολωνίας

**Δυτικοθρακιωτών Τούρκων Ευρώπης**, η οποία φυσικά υπέστη μία μεγάλη ήττα αφού όλα τα επιχειρήματά της έμειναν στον αέρα. Έφυγαν σαν **βρεγμένες γάτες**... Ήρθε η ώρα το Πομάκικο κίνημα να τους απαντά σε κάθε διεθνή οργανισμό, διότι μέχρι τώρα έπαιζαν **χωρίς αντίπαλο**. Θα σταματήσει το ψέμα ότι όλοι οι μουσουλμάνοι στην Ελληνική Θράκη είναι Τούρκοι. Οι Πομάκοι πλέον δεν είναι ανυπεράσπιστοι, απέκτησαν φωνή και οργάνωση. Ο Πανελλήνιος Σύλλογος Πομάκων και η εφημερίδα ΖΑΓΑΛΙΣΑ

ανοίγουν μια νέα σελίδα στο Πομάκικο κίνημα μετά την ίδρυση του πρώτου Πομακικού θεσμού στην Ελλάδα, του **Κέντρου Πομακικών Ερευνών**, το 1996 στην Κομοτηνή.

Να σημειώσουμε ότι οι Τούρκοι είχαν επιτεθεί στον ΟΑΣΕ και εναντίον του **Κέντρου Πομακικών Ερευνών**, στις 10.10.2006 (10 χρόνια μετά την ίδρυσή του), ισχυριζόμενοι ότι η ίδρυσή του παραβιάζει τη Συνθήκη της Λωζάνης... Τότε, δυστυχώς, η πρόκληση έμεινε αναπάντητη!

## Ο ΑΜΕΤ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

Σύμφωνα με το βιογραφικό του ο ιμάμης **Αμέτ Μετέ** γεννήθηκε στο Ωραϊόν της Ξάνθης το 1965, αλλά όλη τη ζωή του την πέρασε στην Τουρκία: Δημοτικό στην Τουρκία (Gaziosmanpaşa Sami Dede), συνέχισε στο θεολογικό λύκειο (Imam Hatip lisesi), πήγε σε πανεπιστήμιο (Uludağ İlahiyat Fakültesi) και κάποια στιγμή τέλειωσε και ένα πανεπιστήμιο στη Μεδίνα. Αργότερα για κάποιο λόγο γύρισε στην Ξάνθη επί εποχής του ψευτο – μουφτή **Μεχμέτ Εμίν Αγγά**, ύστερα έκανε χαφίζης και δάσκαλος Κορανίου, έγινε **ιμάμης** στο Ωραϊόν της Ξάνθης το 2000 και μετά το θάνατο του Αγγά **αυτοανακηρύχθηκε Μουφτής!** (εδώ γελάμε).



**Ιμάμης Αμέτ Μετέ**  
(περιοδ. ΑΖΙΝΔΙΚΤΣΑ)

Τώρα, τι σχέση μπορεί να έχει αυτός ο άνθρωπος με τους Πομάκους μια και δεν γνωρίζει την πομακική ιστορία και την πομακική παράδοση; Άραγε μπορεί να μιλήσει πομακικά; Αν θέλει να ξέρει μόνο τα τουρκικά και την τουρκική ιστορία και παράδοση, δικαίωμα του, αλλά εμάς δεν μας ενδιαφέρει καθόλου αυτό. Ιμάμης δεν είναι, πουθενά δεν δουλεύει! Λεφτά για να ζήσει που τα βρίσκει να ντύνεται και να ανεβαίνει σε ακριβό αμάξι;

Ένας άνθρωπος που έχει περάσει όλη του τη ζωή στην Τουρκία δεν μπορεί και δεν έχει το δικαίωμα να έρχεται στην Ελλάδα, στα Πομακοχώρια μας και να θέλει να μας λέει τι είμαστε, τι γλώσσα πρέπει να μιλάμε και σε ποια σχολεία πρέπει να στέλνουμε τα παιδιά μας.

Και μια τελευταία ερώτηση: *εφόσον Αμέτ έκανες τόσο κόπο και από το δημοτικό μέχρι το πανεπιστήμιο ήσουν στην Τουρκία, γιατί δεν έγινες ιμάμης, Μουφτής ή πρόεδρος Συμβουλευτικής Επιτροπής στην Τουρκία; Ποιος είναι ο σκοπός σου στην Ελλάδα; Γιατί προσπαθείς να μαυρίσεις το μέλλον μας;*

**Σερήφ Μουσταφά**



Καληνύχτα:

## «NE MUTLU TÜRKÜM DİYENE»

«Τι ευτυχία να λες ότι είσαι Τούρκος»  
Θα καταργηθεί σε όλα τα Τουρκικά σχολεία

Κι άλλη σφαλιάρα στην Τουρκία από τον Επίτροπο του Συμβουλίου της Ευρώπης για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, κ. Thomas Hammerberg. Ο κ. Hammerberg επισκέφθηκε την Τουρκία από τις 28 Ιουνίου έως τις 3 Ιουλίου 2009 και μετά από σειρά



Εφημ. Χουρριέτ, 1.10.2009

του και την **Τουρκική καταγωγή**, αφού αναφέρει ότι το σύνθημα δεν αποτελεί **εθνική διάκριση**, παρά μόνο υποδηλώνει πίστη στην πατρίδα... Δηλαδή το σύνθημα σύμφωνα με το Τουρκικό κράτος είναι **αέρας κοπανιστός** και δεν εξυψώνει την Τουρκική καταγωγή. Για **πρώτη φορά στη νεότερη ιστορία της Τουρκίας** γίνεται μια τέτοια δήλωση, στην ουσία **εξευτελιστική για τον τουρκικό εθνικισμό**.

Σύντομα θα έρθει ο καιρός που θα ντρέπονται και να πουν αυτό το σύνθημα. Μόνο διάφοροι ανόητοι στη Θράκη θα συνεχίσουν να το λένε, αλλά και αυτοί σύντομα δεν θα ξέρουν που να κρυφτούν... Έως τότε, εμείς θα αλλάζουμε το ρατσιστικό σύνθημα και θα λέμε **Τι δυστυχία να λες ότι είσαι Τούρκος!**

## Οι Πομάκοι, περιμένουμε συγγνώμη!

(Απάντηση στο άρθρο του Τζενγκίζ Ομέρ της Μιλλέτ – 3/9/09)

Ο Τζενγκίζ Ομέρ με αφορμή τη **συγγνώμη** που πρόκειται να ζητήσει η κυβέρνηση της Αυστραλίας για την καταπίεση που πραγματοποιήσανε οι πρόγονοι τους, οι Άγγλοι, προς τους ιθαγενείς Αυστραλούς για την κατάκτηση της χώρας τους και την καταπίεση που τους έκαναν, ζητάει από την πατρίδα μας, την Ελλάδα, να ζητήσει συγγνώμη από την «τουρκική» μειονότητα!



**Σερήφ Μουσταφά**  
**Μελίβουα ν. Ξάνθης**

Εάν κάποιοι πρέπει να ζητήσει συγγνώμη κ.Τζενγκίζ Ομέρ είναι οι απόγονοι των Οθωμανών Τούρκων, που ήρθαν σαν κατακτητές στην Ελλάδα και σκλάβωσαν τους Πομάκους. Συγγνώμη πρέπει να ζητήσετε εσείς που προσπαθείτε να ξαναζωντανέψετε την ιδεολογία της Οθωμανικής αυτοκρατορίας και για αυτό το λόγο θέλετε να σβήσετε την ιστορία και την φυλή των Πομάκων. Η γιαγιά – πατρίδα σας είναι αυτή που ξερίζωσε τους Έλληνες από την πατρίδα τους, τη Μικρά Ασία και πρέπει να ζητήσει και για αυτό συγγνώμη. Οι Οθωμανοί είναι αυτοί που αιώνες ολόκληρους καταπίεζαν, τρομοκρατούσαν, σφάζανε, βιάζανε τους Πομάκους και όλα τα Βαλκάνια. Τα **Μόμτσκι Κάμεν** (οι βράχοι από τους οποίους πέφτανε τα νεαρά κορίτσια και αυτοκτονούσαν για να μην πέσουν στα χέρια των Οθωμανών) βρίσκονται στα χωριά μας και είναι μάρτυρες των εποχών εκείνων. Έχουμε τραγούδια θλιβερά και πονεμένα επειδή οι Τούρκοι δεν αφήσαν οικογένεια που να μην πάρουν από ένα νεαρό κορίτσι, να μην σφάζουν πατέρα ή γιο. Δεν μπορείτε να φανταστείτε την ορφάνια στις εποχές εκείνες, να μην έχεις ένα γονιό να σε ταΐσει, να σε ζεστάνει και να είσαι ολομόναχος μέσα στα βουνά... Μπορείτε να τα φανταστείτε αυτά; Αυτά όμως που γράφω είναι αληθινά και όχι σαν τα ψέματα που σας μαθαίνουν στα **κουράν κουρσού** και στα **παρασχολεία** στην Ελλάδα, αλλά και στα σχολεία της Τουρκίας.

Η όμορφη Ελλάδα μας ποτέ δεν σας φέρθηκε έτσι, άλλοι ήρθαν στην Ελλάδα ως κατακτητές. Για σκεφτείτε να ήσασταν Έλληνες και να ζούσατε στην Τουρκία να είχατε τόσο ελεύθερα τα σχολεία σας, τη γλώσσα σας, τα ραδιόφωνα και τις εφημερίδες σας ή να μπορείτε με τέτοιο θράσος να κατηγορείτε και να κακολογείτε την Τουρκία.

Γι αυτό λοιπόν κ. Τζενγκίζ Ομέρ πρέπει να έρθετε **γονατιστοί με δακρυσμένα μάτια** και να ζητήσετε συγγνώμη από τους Πομάκους για την καταπίεση που τους κάνετε και από τους Έλληνες χριστιανούς που εκδιώχθηκαν από την πατρίδα τους, αλλά κυρίως να **ζητήσετε συγγνώμη από την πατρίδα μας την Ελλάδα** διότι με ελληνικό ψωμί, ελληνικό γάλα και ελληνικό αέρα ανασαίνοντας μεγαλώσατε.

Η Οθωμανική αυτοκρατορία πέθανε και δεν πρόκειται να ξαναζωντανέψει, αλλά η **Ελλάδα** και η **Πομακιά** πάντοτε θα υπάρχουν. **Είμαστε περήφανοι που είμαστε Έλληνες Πομάκοι και ευχαριστούμε το Θεό που γεννηθήκαμε στην όμορφη και δημοκρατική μας Ελλάδα.** Και όποιον δεν του αρέσουν αυτά, ο δρόμος για την Τουρκία περνάει μέσα από την Κομοτηνή: να πάρουν τον Αγά τους και να πάνε στην ευχή του Θεού.

**Σερήφ Μουσταφά**

## ΜΠΡΑΒΟ, ΧΟΥΛΙΑ!

«Είμαι περήφανη για την Κουρδική μου καταγωγή»  
Θάρρος 1.000 ανδρών

Η μεγάλη ηθοποιός της Τουρκίας **Χούλια Αφσάρ** (Hülya Avşar), κλήθηκε σε ανάκριση από τον εισαγγελέα της περιοχής Μπακίρκιοί της Κωνσταντινούπολης, με την κατηγορία της διατάραξης της κοινωνικής γαλήνης, λόγω των θετικών δηλώσεων που έκανε για τους Κούρδους αντάρτες του PKK που παραμένουν ακόμα στα βουνά του τουρκοκρατούμενου Κουρδιστάν.

Η **Χούλια** μετά την δίωρη ανάκριση δήλωσε «είμαι περήφανη για την Κουρδική πλευρά της καταγωγής μου, είμαι ευτυχισμένη, είμαι ήρεμη και δεν μετανιώνω για καμιά δήλωσή μου». Αυτό είναι μεγαλείο! Συγκρίνετε την μεγάλη Χούλια με μερικές κακόμοιρες Πομάκισσες της Θράκης, που αντί να δηλώνουν την αλήθεια ζουν μέσα σε ένα ωραίο και μεγάλο ψέμα λέγοντας ότι είναι... Τουρκάλες!

Το Πομάκικο κίνημα πλέον θα θεωρεί την **Χούλια Αφσάρ** ως γυναίκα σύμβολο της Τουρκίας, η οποία με θάρρος που δεν έχουν ούτε χίλιοι άντρες, δήλωσε δημόσια ότι είναι περήφανη για την Κουρδική της καταγωγή. Ας γίνει γυναίκα σύμβολο και για τις Πομάκισσες όλης της Θράκης. Από σήμερα, **εμείς θα την θεωρούμε και Πομάκα.** Είναι μεγάλη, όχι μόνο στην οδόν του σινεμά, αλλά και στη ζωή.



**Η ηθοποιός Χούλια Αφσάρ (εφημ. Sabah, 1 Οκτωβρίου 2009)**

## Ποιο κόμμα ψηφίζει ο Αλλάχ στις εκλογές;

Επίδειξη **θρησκευτικού φονταμενταλισμού** έκαναν στο πομακοχώρι Κέχρος του ν. Ροδόπης οι υποψήφιοι βουλευτές της ΝΔ **Ιλχάν Αχμέτ** και του ΠΑΣΟΚ **Χατζηοσμάν Αχμέτ**. Σύμφωνα με την εφημερίδα



**Ιλχάν Αχμέτ,**  
**Υποψ. βουλευτής της Ν.Δ.**

Χρόνος (3/10/09) ο Χατζηοσμάν υποστήριξε ότι «*η ψήφος είναι ιερή και εκπορεύεται από το Θεό*». Μάλιστα, το ακούσαμε και αυτό, δηλαδή όποιος ψηφίζει Χατζηοσμάν είναι ...ευλογημένος από το Θεό; Ή υπάρχει κανένα τέτοιο χωρίο στο Κοράνι;

Από την άλλη ο «μετριοπαθής» Ιλχάν Αχμέτ είπε ότι «*κάθε ψήφος που πηγαίνει στον Ευριπίδη (Στυλιανίδη) και στον Πεταλωτή είναι αμαρτία*». Προς μεγάλη βέβαια απογοήτευση του κ. Ιλχάν γύρω στους **90 Πομάκους του Κέχρου** ψήφισαν χριστιανούς υποψηφίους, προτιμώντας να ...«βράζουν» στα καζάνια της κόλασης παρά να υποκύψουν στους θρησκευτικούς εκβιασμούς των κυρίων υποψηφίων βουλευτών. Η απογοήτευση του κ. Ιλχάν πρέπει να είναι μεγαλύτερη καθώς σε *όλα τα μουσουλμανικά χωριά του ν. Ροδόπης* οι χριστιανοί υποψήφιοι πήραν

πολλές ψήφους ενώ ο κ. Ιλχάν απέτυχε για μια ακόμη φορά να εκλεγεί βουλευτής.

Είναι φανερό ότι όσοι το παίζουν Τούρκοι, είναι αυτοί που δημιουργούν **μίσος** ανάμεσα στους μουσουλμάνους και στους χριστιανούς. Μετατρέπουν το Ισλάμ σε θρησκεία μίσους. Αυτοί πρέπει να καταγγελλθούν στους ευρωπαϊκούς και διεθνείς οργανισμούς για την παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των Πομάκων και των **γνήσιων μουσουλμάνων** της ελληνικής Θράκης.

**Σεντάτ Μπίμπαση.**

## Τα ΤΡΙΑ δάχτυλα του Ιλχάν Ταχσίν!



**Εφημ. Μπιρλίκ**

Φωτογραφία της εθνικιστικής τουρκόφωνης «Μπιρλίκ» (2.10.2009, α.φ. 123) με τον τίτλο **Εμπρός! Δυτική Θράκη, Δείξε τη Δύναμή σου «Η ψήφος του Τούρκου στον Τούρκο»**. Στο φόντο απεικονίζονται **τρία** όρθια δάχτυλα, υπονοώντας ότι **τρεις** θα είναι οι «Τούρκοι» βουλευτές που θα εκλεγούν στη Θράκη.

Δυστυχώς, για την «Μπιρλίκ» και τον εκδότη της αξιότιμο κ. Ιλχάν Ταχσίν, μέσα από την κάλπη δεν βγήκαν **τρεις** βουλευτές, αλλά το ...**τρίτο** το μακρύτερο! Και αν το μεσαίο και **μακρύτερο** δάχτυλο κατέβει λίγο και σχηματίσει γωνία 90 μοιρών σε σχέση με τα άλλα δύο, τότε στην ελληνική αργκό ονομάζεται **Κωλ... δάχτυλο!**



## «Αϊσέλ, ΜΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ!»

Ψυχρολουσία της «τουρκάλας» υποψήφιας της Ν.Δ. **Ζεϊμπέκ Αϊσέλ**, στη Σμίνθη. Δύο ημέρες πριν τις εκλογές πήγε να μιλήσει σε αδιάφορους Πομάκους, οι οποίοι με μεγάλη απροθυμία βγήκαν από τα καφενεία για να την ακούσουν...Και ξαφνικά κάποιος της φωνάζει: «**μίλα Ελληνικά, όχι Τούρκικα**» και όλοι οι ακροατές συμφωνούν. Η **Αϊσέλ**, πολέμιος της Πομακικής ταυτότητας (αν και κατάγεται από τον Εχίνο), φανερά εκνευρισμένη υποχρεώθηκε να προσαρμοστεί στην Ελληνοφωνία που απαίτησαν οι παριστάμενοι, αλλά με υπονοούμενα και μάλλον απειλητικά τους είπε: «**Εντάξει, εγώ θα μιλήσω Ελληνικά, αλλά ξέρω γιατί δεν μιλάτε Τούρκικα και αυτό θα τακτοποιηθεί...**». Φυσικά, δεν ιδρώσε το αυτί κανενός Πομάκου, αλλά αντίθετα κάποιος της είπε χαβαλετζίδικα «**δεν θέλουμε λόγια, λεφτά θέλουμε**» για να εισπράξει την απάντηση «**Λεφτά υπάρχουν πολλά, ψηφίστε με και θα δείτε...**» Τι εννοούσε ότι υπάρχουν πολλά λεφτά η μαντάμ **Αϊσέλ**; Βρήκε μήπως κάποια πηγή την οποία εμείς οι φτωχοί Πομάκοι αγνοούμε; Μήπως βρήκε η ίδια αυτά τα λεφτά;

Αφού μίλησε για λίγα λεπτά η κα **Αϊσέλ** τα μάζεψε και έφυγε από την Σμίνθη. Δύσκολη η πολιτική. Καλό είναι ως ανιθαγενής για χρόνια να επικαλείσαι (δικαίως) τα δικαιώματά σου και να χτυπιέσαι για την ...τουρκική σου καταγωγή (αδίκως), αλλά αυτό αφορά μόνο εσένα προσωπικά και δεν μπορείς να επιβάλλεις και σε εμάς τον Τουρκισμό που στριφογυρνά μέσα στο κεφάλι σου. Κράτα τον να τον χαίρεσαι!

**Κεράλ Φαρζλί**

## Απάντηση νομάρχη κ. Γ. Παυλίδη σε δημοσίευμα της ΖΑΓΑΛΙΣΑ

Ευρεία δημοσιότητα (και με πρωτοσέλιδα) στις εφημερίδες της Ξάνθης πήρε η απάντηση του νομάρχη κ. Γιώργου Παυλίδη, σε σχόλιο της εφημερίδας μας για “γέφυρα” από κορμό δέντρου που χρησιμοποιούν οι κάτοικοι στην Σμίνθη. Πριν σχολιάσουμε την απάντηση παραθέτουμε το πλήρες κείμενο της νομαρχίας Ξάνθης:

### ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΞΑΝΘΗΣ ΓΡΑΦΕΙΟ ΝΟΜΑΡΧΗ ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

(Τα έργα που κάποιои δεν «βλέπουν»)



**Η ...γέφυρα στη Σμίνθη**

Την 10η Αυγούστου 2009, η εφημερίδα ‘ΖΑΓΑΛΙΣΑ’ δημοσίευσε άρθρο με τίτλο «Η γέφυρα της ντροπής στην Σμίνθη», το οποίο αναφέρει ότι δήθεν κοροϊδεύουμε τους Πομάκους, δηλαδή, προεκλογικά τοποθετούμε πινακίδες και μετεκλογικά ξεχνάμε να τις ξηλώσουμε, καθώς και ότι υποσχθήκαμε έργα. Παράλληλα έχει φωτογραφίες μιας πινακίδας για την κατασκευή γέφυρας και μια φωτογραφία άσχετη, πολύ μικρή, σε άλλο σημείο, μακριά από τη γέφυρα. Μάλιστα αναφέρει ότι, δήθεν, για να πάνε στο σχολείο τα παιδιά περνάνε από κορμούς που χρησιμεύουν σαν γέφυρα!!!

Αντί άλλης απαντήσεως στα αναγραφόμενα προκλητικά ψεύδη, αποστέλλουμε την φωτογραφία της γέφυρας που πραγματικά κατασκευάστηκε, μήκους 25 μέτρων, και εκφράζουμε την λύπη μας

για την, με γνώση, διαστρέβλωση της αλήθειας γιατί -άλλως- δεν ερμηνεύονται τα αναγραφόμενα.

Σχετικά ο Νομάρχης Ξάνθης κ. Γεώργιος Παυλίδης, δήλωσε: «Όσα έγιναν στην περιοχή της Σμίνθης και του Δήμου Μύκης αυτήν την χρονική περίοδο δεν έγιναν ποτέ. Το ξέρω, το γνωρίζω, ότι κάποιοι ενοχλούνται, αλλά αυτοί εκτίθενται όταν διαστρεβλώνουν προκλητικά την αλήθεια. Στην Σμίνθη κατασκευάσαμε όχι μία αλλά δύο (2) γέφυρες που έλειπαν, με πρωτοβουλία μας, παρότι ήταν υποχρέωση άλλου φορέα.

Ως Νομαρχία μιας Χώρας ισονομίας, ισοπολιτείας και παραδείγματος προς μίμηση, αποδείξαμε με εκατοντάδες έργα το αληθινό ενδιαφέρον και την συνέπειά μας, σε κάθε οικισμό, χωρίς διακρίσεις διαφορετικότητας.»

**Ξάνθη, 3 Σεπτεμβρίου 2009**

## Η απάντηση της ΖΑΓΑΛΙΣΑ

### Η νέα γέφυρα: Παυλίδης Βάνα Κιοπρούγιε!

Ο κ. Γεώργιος Παυλίδης, νομάρχης Ξάνθης επί 12 χρόνια, θα έπρεπε να ξέρει (ή να έχει δει στη φωτογραφία, φ. 10/8/09 της ΖΑΓΑΛΙΣΑ) ότι εμείς αναφερθήκαμε σε *άλλη γέφυρα από εκείνη που παρουσιάζει το Δελτίο Τύπου της νομαρχίας*. Γι αυτό άλλωστε και δημοσιεύσαμε φωτογραφίες οι οποίες αποτελούν αδιάψευστο μάρτυρα της αλήθειας.

Πρόκειται άραγε για άγνοια ή μήπως οι υπηρεσίες του δεν τον ενημερώνουν σωστά; Αυτό πάντως είναι εσωτερικό πρόβλημα της νομαρχίας και όχι της ΖΑΓΑΛΙΣΑ.

Η **γέφυρα-κορμός** δέντρου υπάρχει αυτή τη στιγμή που γράφουμε την απάντησή μας και πλέον θα αποτελεί **τουριστικό αξιοθέατο στη Σμίνθη**... Υπάρχουν μαθητές και κάτοικοι που την περνούν καθημερινά για να πάνε στο σχολείο και στο τζαμί. Και το πιο ωραίο είναι ότι λίγο παραπέρα υπάρχει και άλλη μοντέρνα γέφυρα του 21ου αιώνα, αλλά αυτή είναι μεγαλύτερη από την πρώτη καθώς έχει...δύο κορμούς δένδρων!

Αν έτσι, ο κ. νομάρχης, αντιλαμβάνεται την τουριστική αξιοποίηση των Πομακοχωριών (ή, να μας συγχωρεί, του ...Ορεινού Όγκου), τότε πράγματι η γέφυρα-κορμός δέντρου συμβάλλει στην **τουριστική προβολή της Σμίνθης** και της ευρύτερης περιοχής...Προς τιμήν του νομάρχη μας η γέφυρα από κορμό ξύλου στη Σμίνθη στο εξής μετονομάζεται σε «**Γέφυρα του Παυλίδη**» (**Παυλίδης Βάνα Κιοπρούγιε**).

Ελπίζουμε ότι θα προσελκύσει αρκετούς τουρίστες στην Σμίνθη και έτσι ο νομάρχης μας θα συμβάλλει με τον δικό του ιδιαίτερο τρόπο στην τουριστική ανάπτυξη του ...Ορεινού Όγκου. Αχ, βαχ μάϊκο, μάϊκο...

**Με εκτίμηση**  
**Ιμάμ Αχμέτ**  
**Απόφοιτος ΕΠΑΘ**

ΕΚΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΠΑΛΙ...ΨΗΛΑ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ...

Εκλογές και πάλι... Θα αρχίσουμε το κείμενο μας με μία ερώτηση, προς όλα τα κόμματα: *Γιατί σε κάθε προεκλογική περίοδο γινόμαστε τόσο πολύ Τούρκοι εμείς εδώ πάνω;* Γνωρίζοντας ότι δεν πρόκειται να πάρουμε ποτέ απάντηση από κανέναν πολιτικό θα σας πούμε το εξής: Αν κύριοι μέχρι τώρα σας **ψήφισαν μόνο οι Τούρκοι** της Θράκης δεν θα ξεπερνούσατε ποτέ τις 5000 ψήφους.

Μην σας φαίνεται περίεργο αγαπητοί αναγνώστες. Δείτε μόνο τους μειονοτικούς υποψηφίους και τα προγράμματα τους και αμέσως θα καταλάβετε τι εννοούμε. Δυστυχώς, για ακόμη μια φορά είναι όλοι τους γιατροί, δικηγόροι, δημοσιογράφοι, ηθοποιοί, τραγουδιστές κτλ. Με λίγα και απλά λόγια, οι γνωστοί σε όλους μας **“αφρόκρεμοι-καρχαρίες”**. Αυτοί που ζούνε μέσα στην χλιδή, αριστοκρατικά, αυτοί θα τα λύσουν όλα.

Είδαμε βέβαια και τους “επιστήμονες” που εκλέχτηκαν την προηγούμενη φορά. Τα λύσανε όλα. Προβλήματα αγροτών, τιμές καπνού, εκπαίδευση, ανεργία, όλα. Δεν έμεινε τίποτα απολύτως. Ο ένας (της Ξάνθης), τέσσερα χρόνια δεν έκανε τίποτα άλλο από το να μπαίνει και να βγαίνει σε σκιάδεις κυβερνήσεις τύπου Συμβουλευτικής Επιτροπής, να τον «διώχνει» ο ένας πρόξενος να τον «ξαναδέχεται» ο άλλος, να διοργανώνει πάρτυ και να παίζει τάβλι. Ο άλλος δε (της Κομοτηνής), κατόρθωσε να πάει και μια φορά μέχρι το προαύλιο της Βουλής (των ...Ελλήνων) και να φωτογραφηθεί με τους υπόλοιπους βουλευτές.

Αυτοί ήταν οι εκπρόσωποι μας. Τώρα, εκτός από αυτούς, βάζουν και άλλους τέτοιους “άξιους” πολιτικούς, οι οποίοι **μας βρίζουν αποκαλώντας μας Τούρκους**. Όσο για τα προγράμματα τους; Οι πολίτες τα βλέπουν και βγάζουν σπυράκια. Ρίξτε μια ματιά όμως, αξίζει τον κόπο. Το μόνο που έμεινε να γράψουν στα φυλλάδια τους είναι ότι η Τουρκία φτάνει μέχρι την Φλώρινα. Τι σχέση έχουν όλα αυτά με τον απλό κόσμο και τα καθημερινά του προβλήματα; Αυτούς επλήγουν οι σοφοί εγκεφαλοί των ελληνικών πολιτικών κομμάτων.

**Θυμωμένος Αντιαφρό-κρεμας**

ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΔΙΚΗ

Ο εκπρόσωπος Τύπου και Δημοσίων Σχέσεων του **Πανελληνίου Συλλόγου Πομάκων** κ. *Ιμάμ Αχμέτ*, εμφανίστηκε σε ρεπορτάζ της εκπομπής **Αθέατος Κόσμος** του δημοσιογράφου *Κ. Χαρδαβέλα*, το βράδυ της Τρίτης 6.10.2009. Σχολιάζοντας τις εκλογές της 4.10.2009, καταδίκασε ως απαράδεκτη την παρέμβαση της Τουρκίας στα εσωτερικά της Ελλάδας, κατήγγειλε ότι οι μεταφερόμενοι εκ Τουρκίας ψηφοφόροι αλλοιώνουν τη βούληση των ντόπιων, διότι ψηφίζουν κατευθυνόμενα και έχουν απόλυτη άγνοια της Ελληνικής πραγματικότητας. Τέλος, χαρακτήρισε ως **ΡΑΤΣΙΣΤΙΚΟ** το σύνθημα που κυριάρχησε στις εκλογές *Η ΨΗΦΟΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΟ ΣΤΟΝ ΤΟΥΡΚΟ*.

Να σημειώσουμε ότι, ενώ στα τουρκικά κρατικά και ιδιωτικά τηλεοπτικά κανάλια, έκαναν παρέλαση όλοι σχεδόν οι εκλεκτοί της Τουρκίας, στην Ελληνική τηλεόραση δεν ακούστηκε ούτε μία αντίθετη φωνή. Για το λόγο αυτό, η εμφάνιση του κ. *Ιμάμ Αχμέτ* αποκτά ιδιαίτερη σημασία και εισέπραξε επαινετικά σχόλια από μέλη και φίλους του **Πανελληνίου Συλλόγου Πομάκων**, ο οποίος, μέρα με την ημέρα, μετά το **Κέντρο Πομακικών Ερευνών**, καθίσταται η **ατμομηχανή** του Πομάκικου Κινήματος, αλλά και ένα **ανυπέρβλητο ανάχωμα** για τον Τουρκικό εθνικισμό

ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ «ΜΕΒΛΑΝΑ»

Στις 6 Νοεμβρίου 2009, ημέρα Παρασκευή, στις 8 το βράδυ, ο **Πανελλήνιος Σύλλογος Πομάκων**, διοργανώνει μία μοναδική εκδήλωση για τα δεδομένα της Θράκης.

Η δρ Κοινωνιολογίας κα **Λιάνα Μυστακίδου** καθώς και **ειδικός επιστήμων από το Ιράν**, θα αναλύσουν πτυχές της ζωής και του έργου του μεγάλου φιλέλληνα Πέρση ποιητή και φιλοσόφου του 13ου αιώνα **Τζελαλεττίν Ελ-Ρουμί «Μεβλανά»**.

Η εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί στην αίθουσα εκδηλώσεων του κτιρίου της ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ (οδός λοχαγού Ορφανουδάκη και Ηλέκτρας, πίσω από το δημαρχείο) στην Κομοτηνή.

Η εκδήλωση θα συνοδεύεται από μουσική και εικόνες του Μεβλανά.

Με απόφαση του Δ.Σ. του **Πανελληνίου Συλλόγου Πομάκων**, η είσοδος σε κοινό και δημοσιογράφων, επιτρέπεται μόνο με **επώνυμες προσωπικές προσκλήσεις**. Για να τις εξασφαλίσετε έγκαιρα, τηλεφωνήστε στο 6988 448 432.

ΕΝΑ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΚΑΦΕ-ΟΥΖΕΡΙ ΣΤΗΝ ΞΑΝΘΗ

Το καφέ - Ουζερί η **Μάνταινα**, είναι ένας χώρος που πρέπει να επισκεφθεί ο κάθε Ξανθιώτης και ο κάθε επισκέπτης της πόλης. Εκεί θα βρεί γευστικές Πομάκικες συνταγές και το ζεστό χαμόγελο του ιδιοκτήτη **Ιρφάν Μεματαλή**. Ένα ζεστό ουζερί, μόλις 70 μέτρα από την κεντρική πλατεία και το ωρολόι της Ξάνθης, στην ανηφορική οδό Μιλτ. Γεωργίου 9. Στο καφε-ουζερί Μάνταινα θα βρείτε και τη Ζαγάλιστα. Ακόμη, Πομάκικη μουσική και βιβλία για τους Πομάκους και τον πολιτισμό τους. Οι τοίχοι είναι διακοσμημένοι με όμορφα χειροποίητα παραδοσιακά αντικείμενα από τα Πομακοχώρια και κάποια οικογενειακά κειμήλια με μεγάλη συναισθηματική αξία.

Μία επίσκεψη για ένα μερακλίδικο καφέ ή τσιμπολόγημα, είναι μία συμβολική και ουσιαστική κίνηση στήριξης της πρωτότυπης αυτής κίνησης.

Μη χάσετε το επόμενο τεύχος της Ζαγάλιστα

ΠΟΛΕΙΣ ΟΠΟΥΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗ ΖΑΓΑΛΙΣΑ

<b>ΝΕΑ ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ</b> 1. Κουρουγιάννη Μ. - Μαγολίδου Ε. Ο.Ε., Κωνσταντινουπόλεως 84 2. Αφοί Λασκαρίδη Ο.Ε., Κωνσταντινουπόλεως 195
<b>ΔΙΑΥΜΟΤΕΙΧΟ</b> 1. Δοϊτσίδης Παναγιώτης, 25ης Μαΐου 2. Γκουντινούδης Κωνσταντίνος, Β. Αλεξάνδρου 1 3. Μπούρα Μάρθα, Μανδαλίδου 69
<b>ΣΟΥΦΛΙ</b> 1. Γκουντιάκας Αθανάσιος, Πλατεία 25ης Μαρτίου
<b>ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ</b> 1. Χ. Ψύλλας και ΣΙΑ ΟΕ: Α. Δημοκρατίας 332 2. Τερζίδου Ελληνάνα: Α. Δημοκρατίας 363 3. Καραολάνης Νικόλαος: Κύπρου 2
<b>ΣΑΠΕΣ</b> 1. Καλαϊτζή Θεοδώρα: Παπαδήμα 55
<b>ΚΟΜΟΤΗΝΗ</b> 1. Αδαμίδης Γεώργιος, Πλ.Ειρήνης 24 2. Περίπτερο, οδός Ορφέως (απέναντι από Εθνική Τράπεζα) 3. Και σε άλλα σημεία της πλατείας

<b>ΙΑΣΜΟΣ</b> 1. Τσέγκα Πελαγία, Ανθυπολοχαγού Επιτρόπου 5
<b>ΞΑΝΘΗ</b> 1. Καρατσουμπάνης Αριστοτέλης, Θερμοπυλών 1 2. Κολιούρης Θεόδωρος, 28ης Οκτωβρίου 109 3. Τιφτίκογλου Δημήτρης, κεντρική πλατεία Ξάνθης (μπροστά από την Εμπορική) 4. Γκόζνταρη Βαλεντίνα, Β. Κωνσταντίνου 80.
<b>ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗ</b> 1. Σκέντου Ευμορφία, Κεντρική Πλατεία
<b>ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ</b> 1. Μπερμπέλογλου Μαρία, Αγγελάκη 27 2. Γερμαλίδου Αγγελική, Αρχαιολογικού Μουσείου 33
<b>ΑΘΗΝΑ</b> 1. Εναλλακτικές Εκδόσεις, Θεμιστοκλέους 37 2. Εκδόσεις Γόρδιος, Μακεδονίας 17

ΠΟΛΕΙΣ ΟΠΟΥΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗ ΖΑΓΑΛΙΣΑ

**ΖΑΓΑΛΙΣΑ**  
Μηνιαία έκδοση  
**Ιδρυτής/Ιδιοκτήτης:** Σωματείο *Κέντρο Πομακικών Ερευνών*, **Εκδότης/Διευθυντής:** Μπίμπαση Σεντάτ, **Εκτύπωση:** ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ Α.Ε., **Διεύθυνση :** Εφημερίδα Ζαγάλιστα, Λοχαγού Ορφανουδάκη και Ηλέκτρας, 691 00 Κομοτηνή, **Ηλεκτρονική Διεύθυνση:** kepoer@yahoo.gr, **Τηλέφωνα επικοινωνίας:** 6988.448.432, **Ποσό Ετήσιας Συνδρομής 20€, Αρ. Λογαριασμού Τραπεζής:** Τράπεζα Κύπρου: 15755815, Eurobank 0026-0464-32-0100056534, Εθνική 378/365735-37 (**Παρακαλούμε ζητάτε ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ από την Τράπεζα την αναγραφή του ονοματεπώνυμού σας ως αιτιολογία κατάθεσης**).